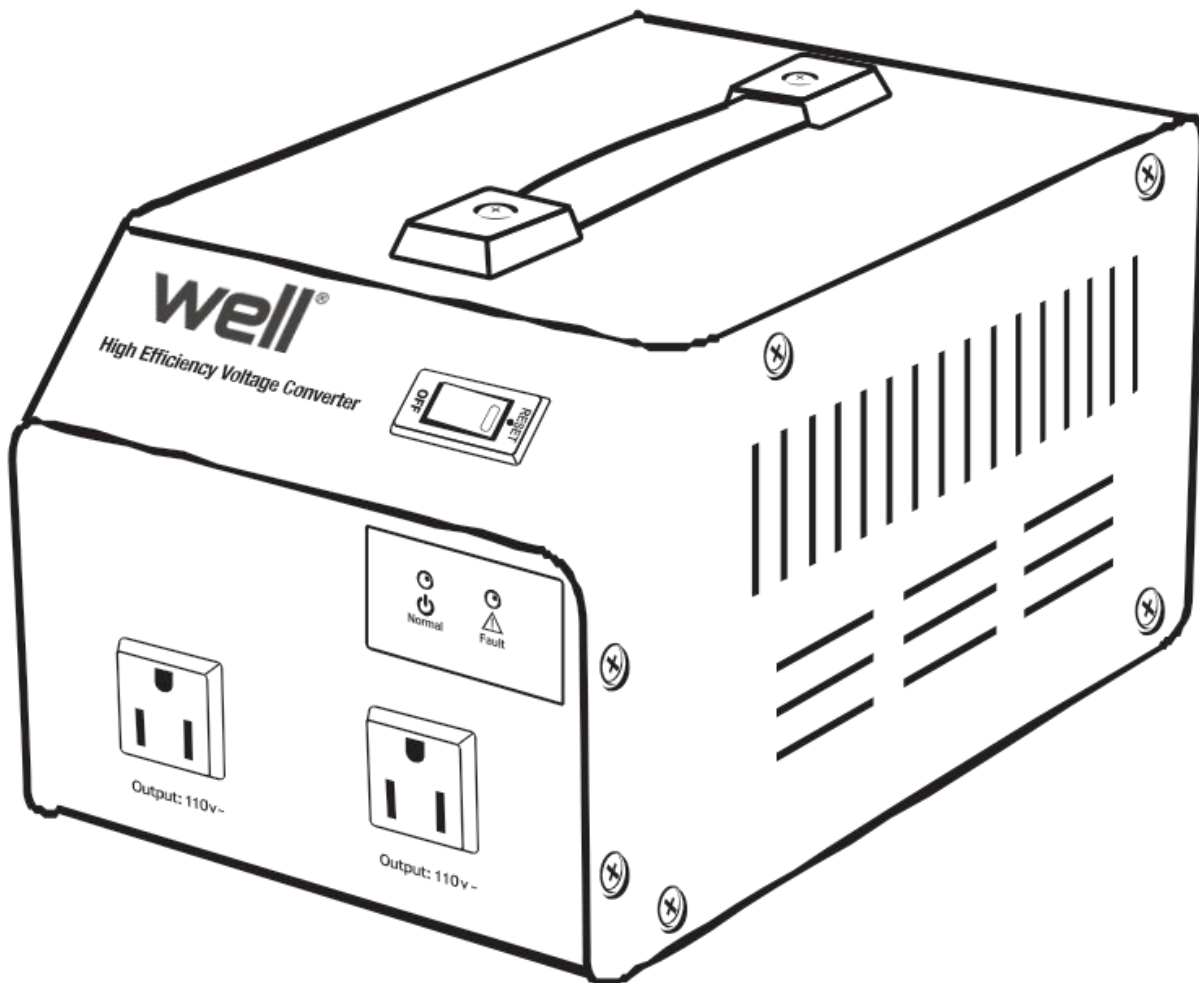


# well<sup>®</sup>

High Efficiency Step Down Converter

Instruction Manual

Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL





**High Efficiency Step Down Converter**

**Instruction Manual**

**Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL**

**Thank you for choosing WELL. Before operating this product, please read these instructions carefully.**

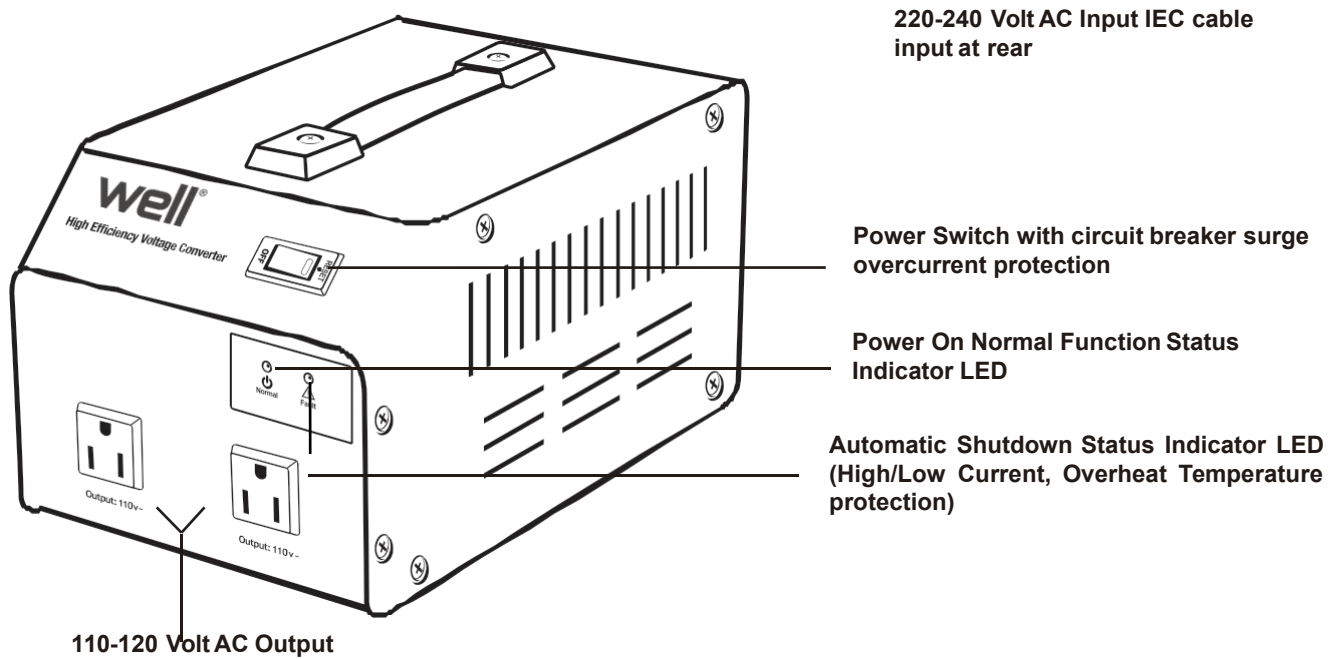
The WELL brand **Transformer** Series converts the standard mains voltage from 220-240 Volts (Europe & UK) to 110-120 volts required for most American devices. The **Transformer** Series is energy efficient both in standby mode and under electrical load and will provide reliable protection for your connected equipment. This manual is a guide to install and use the converter. It includes important safety instructions for the operation and correct installation of the converter. If you should have any problems with the converter, please refer to this manual before contacting customer service.



## Introduction to the converter

Please familiarize yourself with the various features of your voltage converter.

### a. Front of the converter



## b. Specifications

Input	Input Voltage	220V-240V
	Input Frequency	50/60Hz
Output	Output Voltage	110V-120V
	Output Socket	2 x NEMA Socket
Efficiency	98%	
Phase	Single Phase	
Display	Green LED to indicate "Power on"	
	Red LED to Indicate "Abnormal Status"	
Protection	Short Circuit Protection: Circuit Breaker	
	High Temperature Protection	
Certification	CE	
Environmental	Operation Temperature	0°C-40°C
	Storage Temperature	15°C-45°C
	Operation Relative Humidity	10%-20%RH, Non-Condensing
Protection Class	I	

## 2. Operation of the High Efficiency Step Down Converter

### a. Connecting the 110-120 Volt electrical appliances to converter's 110-120 Volt output socket/sockets:

- (1) Check the specifications of the electrical appliances to be used with the converter, make sure that the combined total wattage ratings of all the appliances to be used with the converter won't exceed the Maximum Peak Capacity of the converter.
- (2) Make sure all appliances are turned "OFF" before connection.

### b. Connect the converter to the electrical mains with the IEC cable at the rear of the converter

### c. Switch on the converter and power up appliances

- (1) Press the power switch to "RESET" position and GREEN LED will light up.
- (2) Switch "ON" the appliances one by one.

## 3. Caution

### AVOID OVERLOADING

Do not connect to any appliance whose total wattage rating is beyond the maximum power rating of the converter (or to multiple appliances whose combined wattage ratings are greater than the maximum converter rating.) When connected to an appliance with a built-in motor compressor, the starting power is generally several times that of the appliance's listed power rating. Make sure that the total starting power capacity of all connected appliances does not exceed the listed maximum output power of the converter. For color TV, calculate twice the listed capacity.

### CHECK FOR FREQUENCY (Hz) COMPATIBILITY

Transformer step down converter will convert the 220-240 AC voltage to 110-120 volts, but will not convert the AC Frequency (Hz) (note: European voltage operates at 50Hz frequency not 60Hz frequency as in America.) This is normally not a concern for most devices but it is important to check the input current ratings on your device before you use your device with any voltage.

**b. Always place the converter in an environment that is:**

- Well ventilated.
- Not exposed to direct sunlight or heat sources.
- Out of reach of children.
- Away from water moisture, oil or grease.
- Away from any flammable substance.

If the power cord is damaged, it must be replaced by authorized dealers or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**c. When circuit breaker switch is tripped and opens the circuit. If circuit breaker opens the circuit**

(the circuit breaker reverts to the "OFF" position), which means the converter is over loaded with too many appliances, which draws too much power that will cause the circuit breaker to switch into the "OFF" position automatically, if this happens, make sure the switch is in the "OFF" position, unplug the converter from the wall outlet, then remove the connected appliances. Then re-connect the appliances, (Ensuring that their combined rated power does not exceed the rating power of the converter) and connect the converter to the main electrics. Push the circuit breaker to "RESET" position and switch on the appliances one by one.

**d. When the red LED lights up (Safety Mode)**

(1) When the input voltage is out of range, the converter will go into high voltage/low voltage protection status. The RED LED will light up. If that happens, turn "OFF" - the converter, wait for the mains voltage to become more stable. Then, turn "ON" the converter.

(2) This converter has the High Temperature Protection circuit to protect the transformer and circuit inside. When the operation is over the limit, the converter will go into protection status and cut off the output, the red LED will light up. If that happens, turn "OFF" the converter and remove some connected appliances. Wait until the converters temperature goes down. Then reconnect your devices and turn on the converter.

Remarks: This model is single phase. Waveform is sinuous and without distortion.

**Ecological information:**

Waste electrical and electronic equipment are a special waste category, collection, storage, transport , treatment and recycling are important because they can avoid environmental pollution and are harmful to health  
Submitting waste electrical and electronic equipment to special collection centers makes the waste to be recycled properly and protecting the environment. Do not forget! Each electric appliance that arrive at the landfill, the field, pollute the environment!

**Importer & distributor:**

SC VITACOM ELECTRONICS SRL

CIF: RO 214527

Tel. 0264-438401\*

[sales@vitacom.ro](mailto:sales@vitacom.ro)

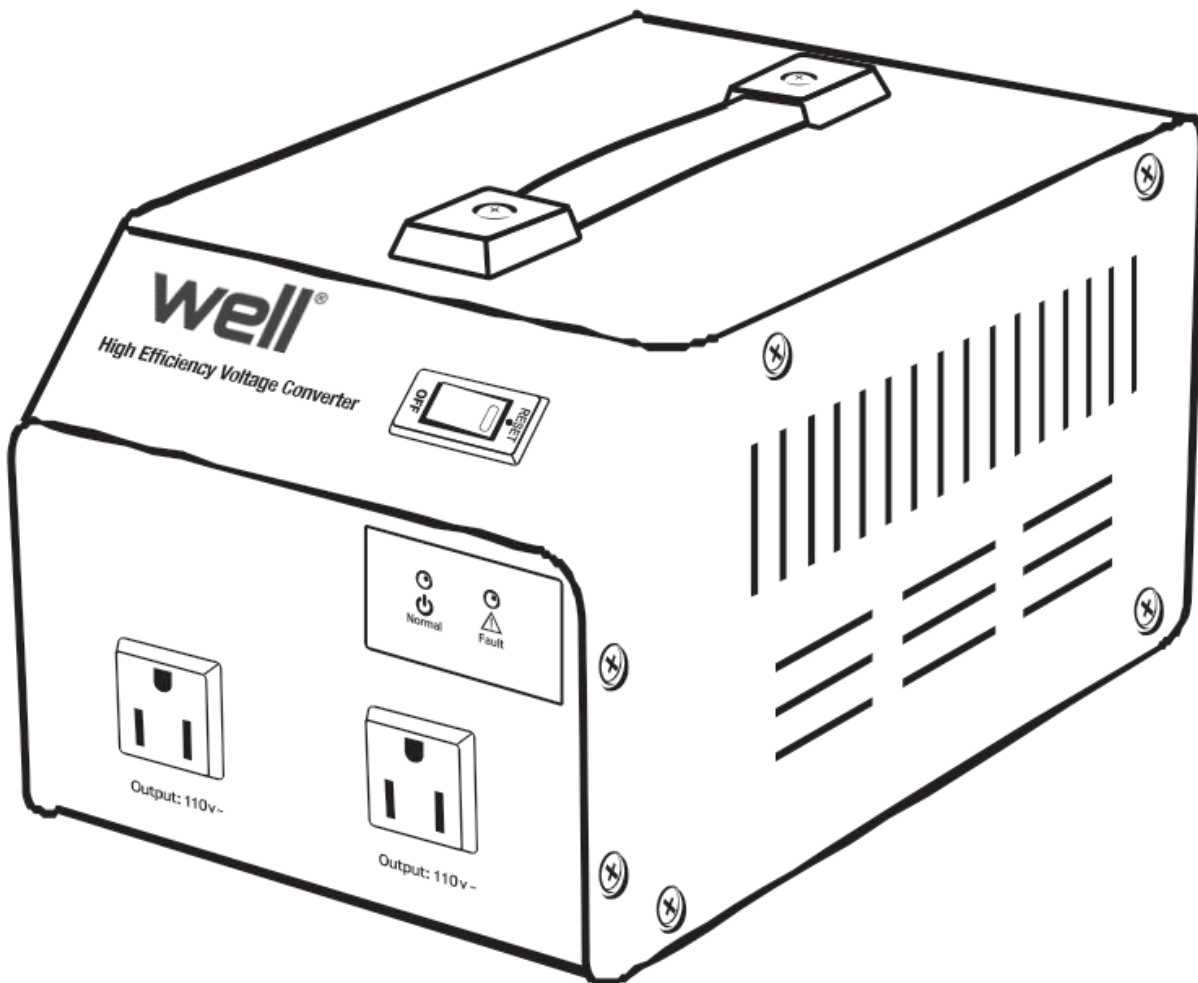
[www.vitacom.ro](http://www.vitacom.ro)



# well<sup>®</sup>

Convertor de tensiune de înaltă  
eficiență

Manual de utilizare  
Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL





**Convertor de tensiune de înaltă  
eficiență**

**Manual de utilizare  
Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL**

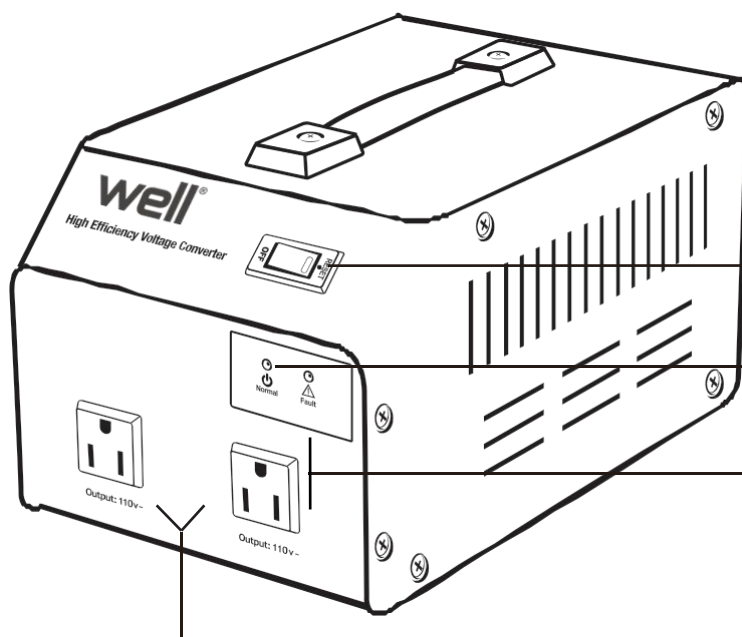
**Vă mulțumim că ați ales WELL. Înainte de utilizarea acestui produs, citiți aceste instrucțiuni cu atenție.**

Seria **Transformer** marca WELL convertește tensiunea de alimentare standard de la 220-240 volți (Europa și Regatul Unit) la 110-120 volți necesari pentru majoritatea dispozitivelor americane. Seria **Transformer** este eficientă din punct de vedere energetic atât în modul standby, cât și sub sarcină electrică și va asigura protecție fiabilă pentru echipamentul dvs. conectat. Acest manual este un ghid privind instalarea și utilizarea convertorului. Acesta include instrucțiuni importante privind siguranța pentru utilizarea și instalarea corectă a convertorului. În cazul în care întâmpinați orice fel de probleme cu convertorul, consultați acest manual înainte de a contacta serviciul de relații cu clienții.

## Prezentarea convertorului

Familiarizați-vă cu diferitele caracteristici ale convertorului de tensiune.

### a. Fața convertorului



Cablu IEC de alimentare CA 220-240 volți în spate

Înterupător de rețea cu protecție împotriva supracurentului cu supratensiune tranzitorie a disjuncteurului

Stare funcție normală de pornire  
Indicator LED

Indicator LED de stare oprire automată a alimentării cu energie (Curent de intensitate înaltă/joasă, protecție împotriva supraîncălzirii)

Ieșire CA de 110-120 volți



## b. Specificații

Intrare	Tensiune de intrare	220 V- 240 V
	Frecvență de intrare	50/60 Hz
Ieșire	Tensiune de ieșire	110 V- 120 V
	Priză de ieșire	2 prize NEMA
Eficiență	98%	
Fază	Monofazic	
Afișaj	Led verde pentru a indica „Pornirea”	
	LED roșu pentru a indica „Starea anormală”	
Protecție	Protecție împotriva scurtcircuitului: Disjunctor	
	Protecția împotriva temperaturii ridicate	
Certificare	CE	
Temperatură ambiantă	de funcționare	0°-40°
	Temperatură de stocare	15°-45°
	Umiditate relativă de operare	10%-20% UR, fără condens
Clasa de protecție	I	

### 2. Funcționarea convertorului cu reductor de înaltă eficiență

#### a. Conectarea aparatelor electrice de 110-120 volți la priză/prizele de ieșire de 110-120 volți ale convertorului:

(1) Verificați specificațiile aparatelor electrice care urmează să fie utilizate împreună cu convertorul, asigurați-vă că puterea combinată exprimată în wați a tuturor aparatelor care urmează să fie utilizate împreună cu convertorul nu depășește capacitatea maximă de vârf a convertorului.

(2) Asigurați-vă că toate aparatele sunt oprite înainte de conectare.

#### b. Conectarea convertorului la rețeaua de alimentare cu energie electrică cu cablul IEC în spatele

#### convertorului c. Porniți convertorul și alimentați aparatele

(1) Puneți întrerupătorul de rețea în poziția „RESET”, iar LEDUL VERDE SE VA APRINDE. (2) Porniți aparatele pe rând.

### 3. Atenție

#### A SE EVITA SUPRAÎNCĂRCAREA

A nu se conecta la niciun aparat a cărui putere totală exprimată în wați depășește puterea maximă a convertorului (sau la mai multe aparate a căror putere combinată exprimată în wați este mai mare decât puterea maximă a convertorului.) Atunci când se conectează la un aparat cu motocompresor încorporat, puterea de pornire este în general de câteva ori mai mare decât puterea menționată a aparatului. Asigurați-vă că puterea totală de pornire a tuturor aparatelor conectate nu depășește puterea de ieșire maximă menționată a convertorului. În cazul televizoarelor color, calculați de două ori capacitatea menționată.

#### VERIFICAȚI COMPATIBILITATEA CU FRECVENȚA (Hz)

Convertorul cu reducere Transformer va converti tensiunea CA de 220-240 în 110-120 volți, dar nu va converti Frecvența CA (Hz) (observație: Tensiunea europeană funcționează la frecvența de 50 Hz, nu la frecvența de 60 Hz ca în America.) În mod normal, aceasta nu este o problemă pentru majoritatea dispozitivelor, dar este importantă verificarea valorii nominale a curentului de intrare a dispozitivului dvs. înainte de a utiliza aparatul cu orice tensiune.

**b. Amplasați întotdeauna convertorul într-un mediu care:**

- este bine aerisit;
- este ferit de razele directe ale soarelui sau surse de căldură.
- nu este accesibil copiilor.
- este ferit de umiditate, ulei sau grăsime.
- este ferit de orice substanță inflamabilă.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de distribuitori autorizați sau în mod similar de persoane calificate pentru a evita un pericol.

**c. Atunci când disjunctorul este declanșat și deschide circuitul. Dacă disjunctorul deschide circuitul**

(disjunctorul revine în poziția „OPRIT”), ceea ce înseamnă că acest convertor este supraîncărcat cu prea multe aparate, atrăgând prea multă putere care va cauza cuplarea automată a disjunctoarei în poziția „OPRIT”, dacă se întâmplă acest lucru, asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția „OPRIT”, scoateți fișa convertorului din priza de perete, apoi îndepărtați aparatele conectate. Apoi reconectați aparatele, (Asigurându-vă că puterea nominală combinată nu depășește puterea nominală a convertorului) și conectați convertorul la rețeaua principală de alimentare cu energie electrică. Puneți disjunctorul în poziția „RESET” și porniți aparatele pe rând.

**d. Atunci când ledul roșu se aprinde (Modul de siguranță)**

(1) În cazul în care tensiunea de intrare este în afara intervalului, convertorul va trece în modul de protecție împotriva tensiunii înalte/joase. LEDUL ROȘU se aprinde. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți convertorul și așteptați ca tensiunea de rețea să devină stabilă. Apoi, porniți convertorul.

(2) Acest convertor este prevăzut cu un circuit de protecție la temperaturi ridicate pentru a proteja transformatorul și circuitul din interior.

Atunci când funcționarea depășește limita, convertorul va intra în starea de protecție și va deconecta ieșirea, LEDUL roșu se va aprinde. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți convertorul și deconectați câteva aparate conectate. Așteptați până când temperatura convertoarelor coboară. Apoi, reconectați dispozitivele și porniți convertorul.

Observații: Acest model este monofazic. Forma de undă este sinusoidală și fără distorsiune.

**Informații ecologice:**

Deșeurile de echipamente electrice și electronice sunt o categorie specială de deșuri, colectarea, depozitarea, transportul, tratarea și reciclarea sunt importante deoarece acestea pot evita poluarea mediului înconjurător și sunt nocive pentru sănătate

Predarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice unor centre speciale de colectare permite reciclarea corectă a deșeurilor și protejarea mediului înconjurător. Nu uitați! Fiecare aparat electric care sosește la depozit, pe câmp, poluează mediul înconjurător!

**Importator și distribuitor:**

SC VITACOM ELECTRONICS SRL

CIF: RO 214527

Tel. 0264-438401\*

[sales@vitacom.ro](mailto:sales@vitacom.ro)

[www.vitacom.ro](http://www.vitacom.ro)

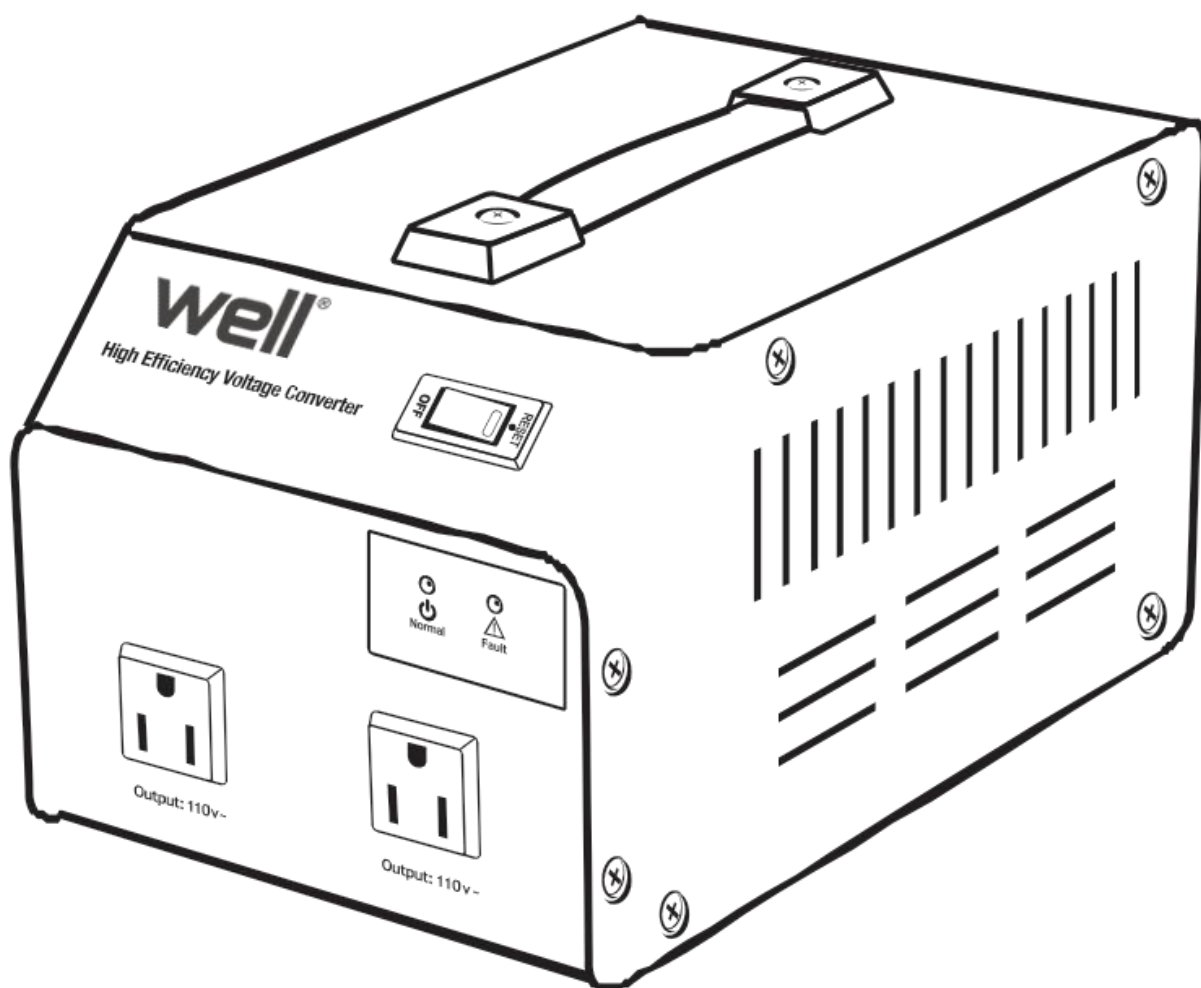


# well<sup>®</sup>

Magashatásfokú Step Down konverter

Felhasználói kézikönyv

Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL





**Magashatásfokú Step Down konverter**

**Felhasználói kézikönyv**

**Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL**

**Köszönjük, hogy WELL terméket választott. A használat előtt kérjük olvassa el figyelmesen a használati utasításokat.**

A WELL márkájú Transformer sorozat átalakítja a standard 220-240 V (Európa és az Egyesült Királyság) hálózati feszültséget 110-120 V-ra, ami a legtöbb amerikai eszközhöz szükséges. A Transformer sorozat energiatakarékos mind készenléti állapotban, mind elektromos terhelés alatt, és megbízható védelmet nyújtanak a csatlakoztatott készüléknek. Ez a kézikönyv egy útmutató arról, hogyan telepítse és használja a konvertert. Magában foglalja a konverter működésére és helyes telepítésére vonatkozó fontos biztonsági előírásokat. Ha bármilyen probléma adódik a converter használatával, kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet, mielőtt kapcsolatba lépne az ügyfélszolgálattal.

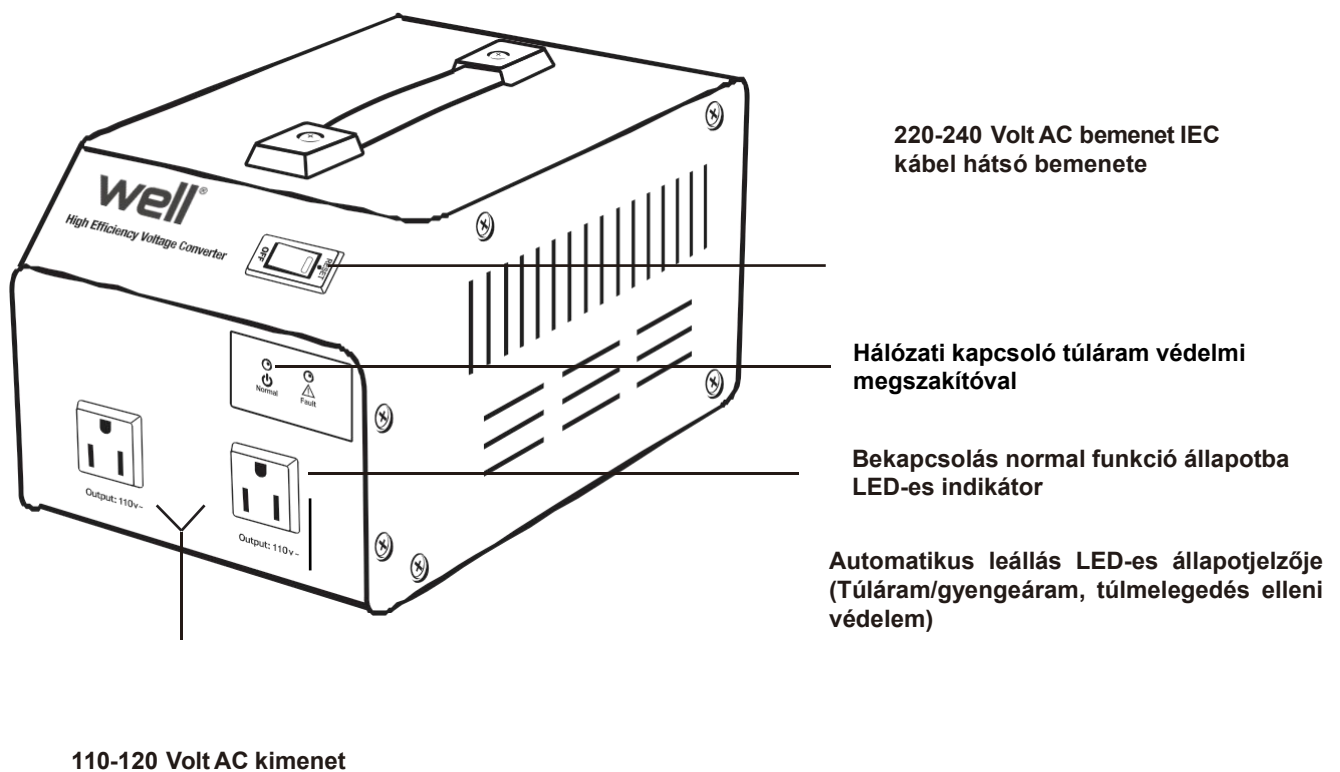


Magashatásfokú Step Down konverter Felhasználói kézikönyv  
Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL

## Bevezetés a converter használatához

Kérjük, ismerkedjen meg a feszültségátalakító különböző funkcióival.

### a. A converter eleje



**Magashatásfokú Step Down konverter Felhasználói kézikönyv**  
**Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL**

**b. Tulajdonságok**

Bemenet	Bemeneti feszültség	220V-240V
	Bementi frekvencia	50/60Hz
Kimenet	Kimeneti feszültség	110V-120V
	Kimeneti aljzat	2 x NEMA aljzat
Hatékonyság	98%	
Fázis	Egyfázisú	
Kijelző	Zöld LED jelzi az árammal való ellátást	
	Piros LED jelzi a "Rendellenes állapotot"	
Védelem	Rövidzárlat elleni védelem: árammegszakítás	
	Túlmelegedés elleni védelem	
Tanúsítvány	CE	
Környezetvédelem	Működési hőmérséklet	0°C-40°C
	Tárolási hőmérséklet	15°C-45°C
	Működés relatív páratartalom mellett	10%-20%RH, non kondenz
Védelmi osztály	I	

**2. A magas hatásfokú Step Down converter működése**

**a. A 110-120 voltos elektromos berendezéseket csatlakoztatása a konverter 110-120 voltos kimeneti aljzatához / aljzataihoz:**

- (1) Ellenőrizze az elektromos berendezések előírásaiban, hogyan kell használni a konverterrel, győződjön meg arról, hogy az összes készüléktípus, melyet csatlakoztat a konverterhez, együttes összteljesítményének az értéke nem fogja meghaladni az átalakító maximális csúcskapacitását.
- (2) Győződjön meg róla, hogy csatlakoztatás előtt minden készülék "KI" van kapcsolva.

**b. Csatlakoztassa a konvertert az elektromos hálózathoz az IEC kábellel a konverter hátánál.**

**Kapcsolja be az átalakítót és csatlakoztassa a készülékeket.**

- (1) Nyomja meg a főkapcsolón a "RESET" pozíciót, majd kigyúl a zöld LED .
- (2) Egyenként kapcsolja be a készülékeket ("ON").

## Magashatásfokú Step Down konverter Felhasználói kézikönyv Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL

### 3. Vigyázat

#### A TÚLTERHELÉS ELKERÜLÉSE

Ne csatlakoztasson olyan készüléket, amely összteljesítményének az értéke meghaladja az átalakító maximális névleges értékét (vagy több készüléket, amelyeknek kombinált teljesítményének az értéke nagyobb, mint az átalakító maximális értéke). Amikor egy olyan készüléket csatlakoztat amely beépített motorú kompresszort tartalmaz, a kiindulási teljesítmény általában néhányszorosa a készülék által felsorolt névleges teljesítménynek. Győződjön meg arról, hogy az összes csatlakoztatott készülék indítási teljesítményének az összkapacitása nem haladja meg a konverter erre vonatkozó maximális kimeneti teljesítményét. Színes televízió esetén, kétszeresen számolja a megadott kapacitást.

#### A FREKVENCIA (HZ) KOMPATIBILITÁSÁNAK AZ ELLENŐRZÉSE

Transformer Step Down átalakító a 220-240 váltakozó feszültséget konvertálja 110-120 V-tá, de nem konvertálja az AC frekvenciát (Hz) (megjegyzés: az európai feszültség 50Hz frekvencián működik, és nem 60Hz frekvencián, mint Amerikában.) Ez általában nem jelent gondot a legtöbb eszköznél, de fontos, hogy ellenőrizze a készülék bemeneti áramának a névértékét, mielőtt bármilyen feszültség alá helyezi a készüléket.

#### b. A konvertert mindig olyan környezetbe helyezze, amely:

- Jól szellőzik.
- Nincs kitéve közvetlen napfénynek vagy hőhatásnak.
- Gyermekek elől el van zárva.
- Vízről, nedvességtől, olajtól vagy zsírtól védett.
- Gyúlékony anyagoktól távol van.

Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a kockázatok elkerülése érdekében, ezt végezze a hivatalos forgalmazó vagy hasonlóan képzett szakember.

- c. **Amikor az árammegszakító kioldódik, és megnyitja az áramkört. Ha megszakító megnyitja az áramkört** (a megszakító visszatér az "OFF" állásba), ami azt jelenti, hogy az átalakító túlterhelt a túl sok készüléktől, amely túl sok energiát vesz el, ami miatt az árammegszakító automatikusan "KI" helyzetbe kapcsol. Ha ez történik, ellenőrizze, hogy a kapcsoló a "KI" helyzetben van, húzza ki a konvertert a fali aljzatból, majd távolítsa el a csatlakoztatott készülékeket. Csatlakoztassa újra a készülékeket, (bizonyosodjon meg, hogy azok névleges összteljesítménye nem haladja meg az átalakító névleges teljesítményét), majd csatlakoztassa az átalakítót a fő elektromossághoz. Helyezze az árammegszakítót "RESET" állásba, és egyesével kapcsolja be a készülékeket.

#### d. Amikor a piros LED világít (Safety Mode)

(1) Ha a bemeneti feszültség a tartományon kívül van, az átalakító magasfeszültség/alacsony feszültség elleni védelem állapotába kerül.

A piros LED kigyullad. Ha ez megtörténik, akkor kapcsolja "KI" az átalakítót, várja meg míg a hálózati feszültség stabilabbá válik. Ezután kapcsolja "BE" a konvertert.

(2) A konverter rendelkezik az áramkörök túlmelegedése elleni védelemmel, amely védi a transzformátort és a belső áramköröket. Amikor a művelet a határérték alatt van, az átalakító védelmi állapotba áll, és lezárja a kimenet, a piros LED világít. Ha ez megtörténik, akkor kapcsolja "KI" a konvertert, és távolítsa el néhány csatlakoztatott készüléket. Várja meg, amíg a konverter hőmérséklete lecsökken. Ezután csatlakoztassa a készülékeket, majd kapcsolja be a konvertert.

Megjegyzések: Ez a modell egyfázisú. A jelalak szinuszos és torzítás nélküli.

**Magashatásfokú Step Down konverter Felhasználói kézikönyv**  
**Model: PSUP-CONV-TRA1000-WL**

**Ökológiai adatok:**

Az elektromos és elektronikus készülékek olyan speciális hulladékok, amelyeknek a gyűjtése, raktározása, kezelése és újrahasznosítása fontos feladat, mivel megelőzhető a környezeti szennyezés és károsak lehetnek az egészségre is. Az elektromos és elektronikus készülékek speciális gyűjtőközpontokba való kimondott begyűjtésével biztos lehet, hogy azokat helyesen hasznosítják újra és ezáltal a környezetét is védi.

Ne feledje! Minden szeméttelre, mezőre juttatott elektromos szerkezet környezetszennyezést okoz!

**Beszállító és forgalmazó:**

SC. VITACOM ELECTRONICS SRL.

CIF: RO214527

Tel: 0264-438401\*

[sales@vitacom.ro](mailto:sales@vitacom.ro), [www.vitacom.ro](http://www.vitacom.ro)

